

«Ahir i Avui» una colección que nace

# «CIUTADELLA VEIA»

de Joan Benejam, presentada  
hoy en el Ayuntamiento  
de Ciudadela

Con frecuencia se oyen lamentos, de boca de personas interesadas por nuestra cultura y de cuantos menorquines sienten una mínima preocupación por los valores espirituales de su tierra, por la falta de bibliografía menorquina, principalmente en el terreno literario. Esta deficiencia ha sido reiteradamente comentada en estas páginas y Editorial Menorca, principalmente en su terreno habitual, ha hecho algunos pinitos para paliar este déficit que nos preocupa, porque contribuye lenta y progresivamente a la despersonalización de Menorca. Esta preocupación fue recogida y expuesta también por el General Síntes Obrador en la conferencia que pronunció con motivo de la inauguración del curso en el Ateneo de Mahón.

Los Ayuntamientos menorquines mancomunadamente y bajo la presidencia del entonces Delegado del Gobierno don Carlos de Salort y de Albertí, crearon una Comisión y unos fondos destinados a promocionar la publicación de obras menorquinas. El noble intento naufragó al afrontar una empresa superior a sus fuerzas y en la que afanes personales suplieron y prevalecieron sobre la escasa aportación de medios con que se contaba.

Ante esta situación de atonía y decepción merece un entusiasta aplauso y el aliento y la aportación de todo buen menorquín, la empresa a que se han lanzado cuatro hombres que sienten a su tierra y viven entregados al amor que ha sido centro de sus vidas, un amor puro y a la par apasionado, las Letras: Juan Hernández Mora, Andrés Casasnovas, Germán Coll y Luis Casasnovas. Solos, sin más ayuda que su ilusión, emprendieron la edición de la colección "Ahir i avui" que esperamos no faltará en la biblioteca de todo menorquín que la tenga, por reducida que ésta sea.

Los promotores inician la colección con la reedición de algunas obras ya conocidas y de éxito seguro, medida muy acertada para afianzar esta empresa bibliográfica que puede ser, en el futuro, un camino para el lanzamiento de nuevos valores y la promoción de la literatura de creación, tan escasa en la Isla.

La "Col·lecció Ahir i avui" dejará de ser un proyecto de cuatro idealistas para convertirse en una realidad, esta tarde a las siete y media, con la presentación de su primera obra "Ciutadella veia" de Joan Benejam Vives que tendrá lugar en el Salón Gótico del Ayuntamiento de Ciudadela, corporación que ha auspiciado la publicación de este volumen, en conmemoración del cincuentenario de la muerte de su autor. Este acto, al que lamentamos no haber dado la publicidad que merece y deseábamos, por acabar de recibir su anuncio de la Tenencia de Alcaldía de Cultura, servirá también para la celebración diferida de la Fiesta del Libro, con motivo de lo cual se obsequiará con un ejemplar de la mencionada obra a los alumnos ciudadelanos que en el curso pasado más se distinguieron por su aplicación y conducta.

"Ciutadella veia" es un libro realmente interesante por su valor anecdótico y documental en el que el autor describe la vida ciudadelana en la segunda mitad del siglo pasado, paralela a la de las demás localidades isleñas, sumamente sugestiva y evocadora para todo menorquín. La reedición de esta obra publicada en 1909, es el mejor homenaje que se podía tributar a su autor, uno de nuestros más caros valores intelectuales. El volumen editado por Gráficas Miramar de Palma de Mallorca está muy bien presentado y sobre la cubierta figura una foto del Maestro Benejam con el aire de su tiempo, a modo de ambientación y presentación.

En "Ciutadella veia" se ha mantenido las construcciones sintácticas y las formas dialectales, tanto en el orden morfológico como fonético, como la escribió su autor, para mantener el carácter netamente costumbrista de la obra, a pesar de las evidentes incorrecciones, no admisibles de acuerdo con las normas vigentes en todo nuestro ámbito cultural y que es preciso ir adoptando progresivamente para lograr una normalización de nuestra lengua.

Francesc de Borja Moll, la máxima figura de nuestras Letras ha aportado su valioso consejo para la publicación de esta obra de la que estamos seguros se alegrará más que nadie.

"Edicions Nura", nombre de la empresa editorial creada por los hermanos Casasnovas Marqués, Hernández Mora y Germán Coll, tiene en preparación las siguientes obras que aparecerán dentro de la colección "Ahir i avui": "Rondaies de Menorca", de Andreu Ferrer Ginard; "Poesies", de Gumersindo Riera Sans y "Els Pastorells" de autor desconocido. Esta última obra, si apareciese a tiempo, sería el mejor regalo de Navidad que podríamos hacer.

Con el gozo de menorquines, nuestra calurosa enhorabuena a los editores que siempre podrán contar con la entusiasta colaboración de "MENORCA" y a los cuales expresamos nuestro dolor por no haber alentado la presentación de hoy como merecen, por causas ajenas a nuestra voluntad.

MATEO SEGUI MERCADAL